

VERSION FRANÇAISE	1
ENGLISH VERSION	6

## VERSION FRANÇAISE

### CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET D'UTILISATION DE CRÉDITS POUR L'EXPLOITATION D'ŒUVRES VR/AR ET INTERACTIVES

#### Article 1 – Objet

Les présentes conditions générales ont pour objet de définir les conditions de vente et d'utilisation des Crédits sur la plateforme Unframed Collection.

#### Article 2 – Définitions

Dans le cadre des présentes CGVU, les termes ci-dessous, qu'ils soient employés au singulier ou au pluriel, ont les définitions qui suivent :

**Ayant-Droit** : désigne la personne physique (auteur, réalisateur) ou morale (producteur, distributeur) qui détient les droits sur une ou plusieurs Œuvres, qui mandate UC pour les distribuer via le Catalogue de la Plateforme, afin de les mettre à disposition du Lieu de diffusion.

**Bonus** : désigne le supplément de Crédits accordé au Lieu de diffusion lors de tout achat, tel qu'indiqué dans les formules tarifaires d'UC (<https://unframed-collection.com/fr/tarifs>).

**Catalogue** : désigne l'ensemble des Œuvres proposées aux Lieux de diffusion sur la Plateforme.

**Catégorie** : désigne la catégorie de prix d'utilisation par minute à laquelle correspond une Œuvre. Le nombre de Crédits nécessaires pour exploiter une Œuvre dépend de sa Catégorie. La Catégorie est choisie par l'Ayant-Droit pour chacune des Œuvres qu'il met à disposition sur la Plateforme.

**CGVU** : désignent les présentes conditions générales de vente et d'utilisation des Crédits, qui constituent le contrat-cadre des relations entre UC et le Lieu de diffusion.

**Compte** : désigne le compte personnel de chaque Lieu de diffusion lui permettant d'acheter des Crédits, de consulter le Catalogue et son solde de Crédits et d'utiliser ses Crédits pour exploiter des Œuvres.

**Crédits** : désignent le montant chargé sur le Compte du Lieu de diffusion après achat après de UC, cette monnaie virtuelle lui permettant d'exploiter les Œuvres du

Catalogue et d'acheter des services additionnels. La valeur des Crédits est indiquée dans les formules tarifaires d'UC (<https://unframed-collection.com/fr/tarifs>).

**Lieux de diffusion** : désignent les lieux dédiés aux œuvres de réalité virtuelle (tels que les salles d'arcade VR), ainsi que les organismes et institutions culturels et/ou éducatifs de toute nature ayant souscrit auprès de UC un contrat d'abonnement leur permettant d'avoir accès au Catalogue et d'exploiter les Œuvres en contrepartie de Crédits.

**Œuvre** : désigne toute expérience interactive et/ou immersive (réalité virtuelle (VR), réalité augmentée (AR), expérience interactive, vidéo 360, mapping video, etc.) inscrite dans le Catalogue de la Plateforme.

**Packs de Crédits** : désignent les lots de Crédits que le Lieu de diffusion peut acheter via son Compte afin d'exploiter les Œuvres du Catalogue, tel que présenté dans les formules tarifaires d'UC (<https://unframed-collection.com/fr/tarifs>).

**Parties** : désignent conjointement UC et le Lieu de diffusion.

**Plateforme** : désigne la plateforme de contenus immersifs exploitée par UC sur son Site, via laquelle les Lieux de diffusion peuvent exploiter les Œuvres.

**Site** : désigne le site Internet de UC (<https://unframed-collection.com/>) sur lequel est hébergée la Plateforme.

**UC** : désigne la société UNFRAMED COLLECTION, société par actions simplifiées au capital de 1.000 €, ayant son siège social au 108, avenue Ledru-Rollin – 75011 Paris, France, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Paris sous le numéro B 914 508 486, qui exploite la Plateforme.

### **Article 3 – Champ d'application des CGVU**

Les présentes CGVU s'appliquent aux relations entre UC et le Lieu de diffusion.

Tout achat de Crédits implique l'acceptation sans réserve par le Lieu de diffusion et son adhésion pleine et entière aux présentes CGVU.

Les CGVU applicables sont celles en vigueur au jour de l'achat des Crédits sur la Plateforme.

UC se réserve le droit de modifier les présentes CGVU à tout moment, notamment afin de se conformer à l'évolution de la réglementation applicable ou à une modification du fonctionnement de la Plateforme. Le cas échéant, UC en informera le Lieu de diffusion par l'envoi d'un email 1 (un) mois avant la prise d'effet des nouvelles CGVU.

Si le Lieu de diffusion n'accepte pas ces modifications, il doit en informer UC par email, dans un délai de 1 (un) mois. Le cas échéant, UC se verra dans l'obligation de mettre fin à leurs relations contractuelles, ce qui empêchera toute nouvelle exploitation d'Œuvres, à l'exception de celles déjà programmées.

## **Article 4 – Obtention des Crédits**

### **4.1. Souscription d'un abonnement à la Plateforme**

Afin d'acheter des Crédits, le Lieu de diffusion doit préalablement avoir créé un Compte sur la Plateforme et y souscrire un abonnement, conformément aux Conditions Générales d'Utilisation de la Plateforme.

### **4.2. Achat des Crédits**

Le Lieu de diffusion choisit le nombre de Crédits qu'il souhaite acheter, en sélectionnant parmi les Packs de Crédits qui lui sont proposés. Lors de chaque achat de Crédits, des Bonus seront alloués au Lieu de diffusion.

Afin d'acheter des Crédits, le Lieu de diffusion doit suivre les étapes suivantes :

- Se rendre sur la page d'accueil du Site : [www.unframed-collection.com](http://www.unframed-collection.com);
- S'identifier ou créer un compte en tant que Lieu de diffusion, puis s'identifier;
- S'abonner (si ce n'est pas déjà fait);
- Cliquer sur « Acheter des Crédits » ;
- Sélectionner le(s) Pack(s) de Crédits souhaité(s) ;
- Cliquer sur « Payer » pour procéder au paiement, tel que détaillé à l'article 6 ci-dessous.

Un système de forfait est également proposé, en lieu et place ou en complément de l'achat des Crédits, pour pouvoir exploiter une Œuvre à titre exclusif dans un territoire et/ou pour une durée précise. La demande d'un forfait doit alors être directement faite auprès d'UC, qui l'étudiera.

Le Lieu de diffusion peut visualiser et consulter son solde de Crédits restants sur son Compte.

### **4.3. Paiement**

UC met en place 2 (deux) systèmes de paiement pour l'achat des Crédits par le Lieu de diffusion :

- Soit par achat directement sur la Plateforme via une carte bancaire ;
- Soit par bon de commande et virement bancaire, sur demande auprès de UC.

Le montant indiqué sur la Plateforme au moment de l'achat des Crédits s'entend hors frais, taxes et impôts.

Lorsque le Lieu de diffusion est domicilié en dehors de la France, le Lieu de diffusion paie à UC le montant indiqué sur la Plateforme, déduction faite, le cas échéant, de la retenue à la source selon les termes de la DTA (Double Taxation Agreement) entre les pays de résidence du Lieu de diffusion et de UC. Les éventuelles retenues à la source, taxes et frais de quelque nature que ce soit seront à la charge du Lieu de diffusion.

Sur demande du Lieu de diffusion, UC pourra lui fournir un certificat de résidence et/ou un certificat de retenue d'impôt provenant de ses autorités fiscales locales.

### **4.4. Durée de validité des Crédits**

La durée de validité d'un Crédit est de 2 (deux) ans à compter de son achat.

Les Crédits non utilisés par le Lieu de diffusion avant leur expiration ne leur seront pas remboursés.

## **Article 5 – Utilisation des Crédits par le Lieu de diffusion**

### **5.1. Exploitation des Œuvres en PPV**

En contrepartie de l'exploitation d'une Œuvre, le Lieu de diffusion paie soit un montant forfaitaire de Crédits (devis sur demande), soit un montant déterminé en fonction de l'exploitation effective de l'Œuvre par le Lieu de diffusion (catégorie de l'Œuvre, durée de visionnage, nombre de casques).

### **5.2. Services additionnels**

Les Crédits permettent également au Lieu de diffusion de payer des services additionnels tels que des formations, location/configuration de matériels informatiques ou autres prestations sur-mesure.

## **Article 6 – Confidentialité**

Le Lieu de diffusion s'engage à garder strictement confidentiel l'ensemble des informations dont il aura connaissance et accès via la Plateforme, à l'exception des informations publiques, et à ne les utiliser que dans le cadre et pour les besoins de l'exécution des présentes CGVU.

La présente obligation de confidentialité, qui ne s'applique pas aux informations publiques, sera valable à compter de l'achat d'un Pack de Crédits et jusqu'à 3 (trois) ans après la consommation du dernier Crédit par le Lieu de diffusion.

Le cas échéant, le Lieu de diffusion s'engage à faire respecter cette obligation de confidentialité par tous les membres de son personnel, ce dont il se porte garant à l'égard de UC.

## **Article 7 – Données personnelles**

UC est amenée à traiter des données personnelles du Lieu de diffusion lorsque celle-ci achète ou utilise des Crédits sur la Plateforme.

En tant que responsable de traitement, UC s'engage à traiter les données personnelles du Lieu de diffusion dans le respect de la réglementation applicable en matière de protection des données, en particulier la Loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés modifiée (dite « Loi Informatique et Libertés »), et le Règlement UE 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, du 27 avril 2016 (dit « Règlement Général de Protection des Données », aussi appelé « RGPD »).

Le Lieu de diffusion est invitée à prendre connaissance de la Politique de protection des données de la Plateforme : <https://unframed-collection.com/fr/privacy-policy> ou <https://unframed-collection.com/en/privacy-policy>

Le cas échéant, les droits d'accès, de rectification, de suppression, d'opposition, de limitation et de portabilité peuvent être exercés auprès de la Déléguée à la protection des données personnelles d'UC :

Par e-mail : [dpo@uc.com](mailto:dpo@uc.com) ;

Par courrier : Unframed Collection SAS - Déléguée à la protection des données  
108, avenue Ledru Rollin - 75011 Paris - France.

Il est possible d'introduire une plainte auprès de la Commission Nationale Informatique et Libertés : CNIL - Service des Plaintes - 3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARIS CEDEX 07.

### **Article 8 – Indépendance des clauses**

Si une partie quelconque des présentes CGVU devait s'avérer nulle, invalide ou inapplicable pour quelque raison que ce soit, la ou les stipulations en question seraient déclarées non écrites et les stipulations restantes garderaient toute leur force et leur portée, et continueraient à être applicables. Les stipulations déclarées non écrites seraient alors remplacées par des stipulations qui se rapprochent le plus du contenu et du sens de la clause annulée.

### **Article 9 – Loi applicable – Litiges**

Les présentes CGVU sont soumises à la loi française.

En cas de litige, et sauf accord des Parties pour recourir à un mode de règlement amiable des différends tel que la médiation, le litige sera porté devant la juridiction compétente de Paris (France).

## ENGLISH VERSION

### GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE AND USE OF CREDITS FOR THE EXPLOITATION OF VR/AR AND INTERACTIVE WORKS

#### Clause 1 - Purpose

The purpose of these general terms and conditions is to set out the terms and conditions on which the Credits are sold and used on the Unframed Collection platform.

#### Clause 2 - Definitions

For the purposes of these T&Cs, the following terms, whether used in the singular or plural, have the meaning assigned to them below:

**Rights Holder:** means the private individual (creator, director) or legal entity (producer, distributor) holding the rights in and to one or more Works and authorising UC to distribute them via the Platform Catalogue, to make them available to a Venue.

**Bonus:** means the extra Credits awarded to a Venue at the time of any purchase, as stated in the UC pricing plans (<https://unframed-collection.com/en/pricing>).

**Catalogue:** means all the Works offered to the Venues on the Platform.

**Category:** means the pay-per-minute price category for a Work. The number of Credits required to exploit a Work varies for each Category. The Category is chosen by the Rights Holders for each of the Works made available by them on the Platform.

**T&Cs:** means these general terms and conditions of sale and use of Credits, which constitute the framework agreement governing the relationship between UC and a Venue.

**Account:** means the personal account of each Venue, used by the Venue to purchase Credits, consult the Catalogue and the available Credit balance and use the Venue's Credits to exploit the Works.

**Credits:** means the amount charged to a Venue's Account after purchasing the relevant amount from UC. This virtual currency may be used by the Venue to exploit the Works in the Catalogue and purchase additional services. The value of the Credits is stated in the UC pricing plans (<https://unframed-collection.com/en/pricing>).

**Venues:** means venues specialising in virtual reality works (such as VR arcades) and all kinds of cultural and/or educational organisations and institutions, who have entered into a subscription contract with UC granting them access to the Catalogue and allowing them to exploit the Works after paying for them using the Credits.

**Work:** means any interactive and/or immersive experience (virtual reality (VR), augmented reality (AR), interactive experiences, 360 videos or mapping videos etc.) added to the Platform Catalogue.

**Credit Packs:** mean the Credit packs that may be purchased by the Venues via their Account to exploit the Works in the Catalogue, as presented in the UC pricing plans (<https://unframed-collection.com/en/pricing>).

**Parties:** means, collectively, UC and the Venue.

**Platform:** means the immersive content platform operated by UC on its Website, used by the Venues to exploit the Works.

**Website:** means the UC website (<https://unframed-collection.com/en>) that hosts the Platform.

**UC:** means Unframed Collection, a French société par actions simplifiée [simplified company] with a share capital of €1,000, whose registered office is located at 108 Avenue Ledru-Rollin, 75011 Paris, France, registered in the Paris Trade and Companies Register under number B 914 508 486, which operates the Platform.

### **Clause 3 - Scope of the T&Cs**

These T&Cs apply to the relationship between UC and the Venue.

By purchasing Credits, the Venue is deemed to unconditionally accept and agree to comply in full with these T&Cs.

The applicable version of the T&Cs is the version in force when the Credits are purchased on the Platform.

UC reserves the right to amend these T&Cs at any time, in particular to reflect changes to the applicable regulations or changes to how the Platform works. In such a case, UC shall inform the Venues by email one (1) month before the new T&Cs take effect.

If a Venue does not accept the amendments, UC must be informed by email within one (1) month. In such a case, UC will be forced to terminate their contractual relationship, thus preventing any further exploitation of Works, other than those already scheduled.

### **Clause 4 - Obtaining Credits**

#### **4.1. Purchase of a Subscription to the Platform**

In order to purchase Credits, the Venues must first create an Account on the Platform and purchase a subscription, in accordance with the Terms of Use of the Platform.

#### **4.2. Purchase of Credits**

The Venues choose the number of Credits they wish to purchase by selecting one or more of the available Credit Packs. Whenever Credits are purchased, Bonuses will be awarded to the Venues.

The Venues must follow the steps set out below to purchase Credits:

- visit the Website home page: <https://unframed-collection.com/en>;

- log in or create an account as a Venue and then log in;
- subscribe (unless this has already been done);
- click on "Buy Credits";
- select the one or more Credit Packs to be purchased;
- click on "Pay" to make the payment, as set out in Clause 6 below.

A flat fee payment system is also available, to replace or supplement the Credit purchase system, for the exclusive right to exploit a Work in a specific territory and/or for a specific period. In such a case, a request for a flat fee must be submitted directly to UC, which will examine it.

The Venues may view and consult the balance of their remaining Credits in their Account.

### **4.3. Payments**

UC makes two (2) payment systems available to the Venues to purchase Credits:

- they may be purchased directly on the Platform using a credit or debit card; or
- a purchase order may be issued for a payment by bank transfer, if requested from UC.

The amount stated on the Platform when the Credits are purchased is stated excluding all charges, taxes and levies.

Any Venue established outside France must pay UC the amount stated on the Platform, after deducting, where applicable, any withholding tax under the terms of the DTA (Double Taxation Agreement) between the countries of residence of the Venue and UC. The Venues shall bear any withholding taxes, levies or charges of any kind whatsoever.

At the request of a Venue, UC will provide a certificate of residence and/or a withholding tax certificate issued by its local tax authorities.

### **4.4. Period of Validity of Credits**

A Credit is valid for two (2) years from the date of purchase.

Any Credits not used by a Venue before their expiry date will not be refunded.

## **Clause 5 - Use of Credits by Venues**

### **5.1. PPV Exploitation of Works**

As consideration for the exploitation of a Work, the Venues shall pay either a fixed number of Credits (quote on request) or a number determined in line with the actual use of the Work by the Venue (category of Work, viewing time and number of headsets).

### **5.2. Additional Services**

The Credits may also be used by the Venues to pay for additional services such as training, hardware rental/configuration or other customised services.



## **Clause 6 - Confidentiality**

The Venues undertake to maintain the strict confidentiality of all the information of which they become aware and to which they have access via the Platform, other than public information, and to only use it in connection with and for the purposes of the performance of these T&Cs.

This obligation of confidentiality, which does not apply to public information, will apply from the purchase of a Credit Pack and for three (3) years after the last Credit is used by a Venue.

Where applicable, the Venues undertake to ensure that all their staff members comply with this obligation of confidentiality and warrant this to UC.

## **Clause 7 - Privacy**

UC may need to process the personal data of the Venues when they purchase or use Credits on the Platform.

As the data controller, UC undertakes to process the personal data of the Venues in compliance with the applicable data protection regulations, in particular French Data Protection Act No. 78-17 of 6 January 1978 as amended, known as the Data Protection Act, and Regulation (EU) 2016/679 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data of 27 April 2016, known as the "General Data Protection Regulation" or "GDPR".

The Venues should consult the Privacy Policy of the Platform: <https://unframed-collection.com/fr/privacy-policy> or <https://unframed-collection.com/en/privacy-policy>.

Where applicable, data subjects may exercise their right of access, right to rectification and deletion, right to object to processing, right to restrict processing and right to data portability by contacting UC's Data Protection Officer:

By email: [dpo@uc.com](mailto:dpo@uc.com);

By post: Unframed Collection SAS - Déléguée à la protection des données (Data Protection Officer)

108 Avenue Ledru Rollin - 75011 Paris - France.

They may also lodge a complaint with the Commission Nationale Informatique et Libertés (French Data Protection Authority): CNIL - Service des Plaintes - 3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 Paris Cedex 07.

## **Clause 8 - Severability**

If any part of these T&Cs proves to be null and void, invalid or unenforceable for any reason whatsoever, the one or more provisions in question will be severed and the remaining provisions will remain in full force and effect and continue to be enforceable. In such a case, the severed provisions will be replaced by provisions that come closest to expressing the content and meaning of the invalidated clause.

**Clause 9 - Governing Law - Disputes**

These T&Cs are governed by French law.

In the event of a dispute, and unless the Parties agree to use an alternative dispute resolution method such as mediation, the dispute must be referred to the appropriate court in Paris (France).